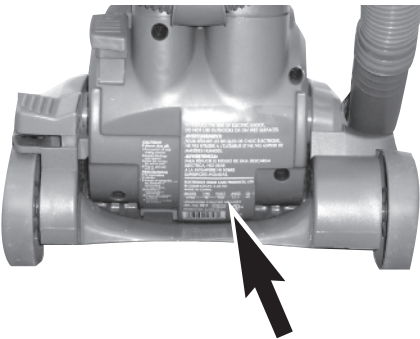


Dónde encontrar información importante sobre la aspiradora

Guarde esta información

Escriba aquí el modelo, tipo y número de serie:
Fecha de la compra (guarde su recibo) _____
Número del modelo y tipo _____
Número de serie _____

Encuentre estos números en la etiqueta que se encuentra en la parte baja del lado de atrás de la aspiradora. Refiérase a estos números cuando ordene piezas y accesorios o si necesita servicio de mantenimiento.



Antes de hacer funcionar su aspiradora

Consulte la Guía Rápida para Empezar, para obtener información sobre el ensamble y el uso. Esta guía del propietario le proporcionará instrucciones importantes para prolongar la vida de su aspiradora Eureka.

Inspección

Con cuidado, desempaque e inspeccione su nueva aspiradora Eureka para ver si ha ocurrido algún daño durante el envío. A cada unidad se la somete a pruebas y se la inspecciona completamente antes de su envío. Para recibir instrucciones con respecto a cualquier daño ocurrido durante el envío, llame inmediatamente a la **LÍNEA DE AYUDA** del Servicio al Cliente de Eureka, al **1-800-282-2886**.

ESPAÑOL

Índice de materias

Salvaguardas importantes	8
Cómo identificar las piezas de la aspiradora	9
Programa de mantenimiento	9
Taza para el polvo y filtro.	
Cómo usar los accesorios	10
Herramienta para ranuras, varilla de extensión, cepillo para desempolvar, boquilla turbo y manguera para escalones.	
Cómo dar mantenimiento a su aspiradora	11
Haga mantenimiento del cepillo de rodillo y cambie el cepillo de rodillo o la banda U.	
Cómo despejar un bloqueo	12
Bloqueos en la manguera.	
Información sobre la garantía limitada de Eureka	12
Interruptor térmico y resolución de problemas	13
Guía del propietario en francés	14-20
Formularios para ordenar y lista de piezas	21-22



Quando vea este símbolo aplique la información sobre tener cuidado.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Al usar un artefacto eléctrico siempre se deben tomar precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica, o de lesiones:

- No la use a la intemperie ni sobre superficies mojadas.
- **No deje sola a la aspiradora cuando se encuentre enchufada.** Cuando no esté en uso, y antes de darle mantenimiento, apague el interruptor y desconecte el cable de alimentación eléctrica.
- No permita que se la utilice como si fuera un juguete. Cuando sea usada por niños, o cerca de niños, es necesario prestar mucha atención.
- Usar sólo como se describe en este manual. Usar sólo accesorios recomendados por el fabricante.
- No usar con un cable o enchufe dañado. Si la aspiradora no está funcionando como es debido, si se la ha dejado caer, si ha sido dañada, si se la ha dejado a la intemperie, o si se la dejó caer en el agua, retórnala a un centro de servicio antes de usarla.
- No jalar del cable, ni usarlo para transportarla. No use el cable como si fuese una agarradera. No cierre una puerta sobre el cable ni jale el cable alrededor de aristas ni de esquinas afiladas. No deje que la aspiradora pase sobre el cable. Mantenga al cable lejos de las superficies calientes.
- No use cables de extensión ni tomacorrientes que no tengan suficiente capacidad para transportar la corriente.
- Apague todos los controles antes de desenchufar.
- No desconectar jalando del cable. Para desconectar, agarre del enchufe, no del cable.
- No maneje el enchufe ni la aspiradora con las manos mojadas.
- No ponga ningún objeto dentro de las aberturas. No la use si alguna de las aberturas está bloqueada; manténgala libre de polvo, de hilachas, de pelo, y de cualquier cosa que pueda reducir el flujo del aire.
- Esta aspiradora crea succión y contiene un cepillo de rodillo giratorio. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo, lejos de las aberturas y piezas móviles.
- No coloque la aspiradora encima de muebles ni de escaleras puesto que el cepillo de rodillo puede causar daño. Tenga cuidado extra cuando haga limpieza en escaleras. Mientras use los accesorios, coloque la aspiradora sobre el piso, con la agarradera en la posición de almacenamiento.
- No aspire ninguna cosa que se esté quemando o que esté humeando, como cigarrillos, fósforos, o cenizas calientes.
- No usar si la taza para el polvo, la pantalla del filtro, el filtro de esponja y el filtro HEPA no están en su sitio.
- Las poleas de la banda se pueden calentar durante el uso normal. Para evitar quemaduras, evite tocar la polea de la banda cuando dé mantenimiento a la banda de transmisión.
- No la use para recoger líquidos inflamables ni combustibles como gasolina, ni la use en zonas donde ellos puedan estar presentes.
- Almacene su aspiradora bajo techo, en un lugar fresco y seco.
- Mantenga su área de trabajo bien iluminada.
- Desconecte los aparatos eléctricos, antes de limpiarlos con la aspiradora.
- Desenchufe el aparato antes de conectare la boquilla turbo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, este aparato tiene un enchufe polarizado (uno de los contactos es más ancho que el otro). Este enchufe encaja en un tomacorriente polarizado sólo en una dirección. Si el enchufe no encaja bien en el tomacorriente, déle la vuelta al enchufe. Si todavía no encaja, contacte a un electricista calificado para que instale un tomacorriente correcto. No haga ningún cambio en el enchufe.



Motor

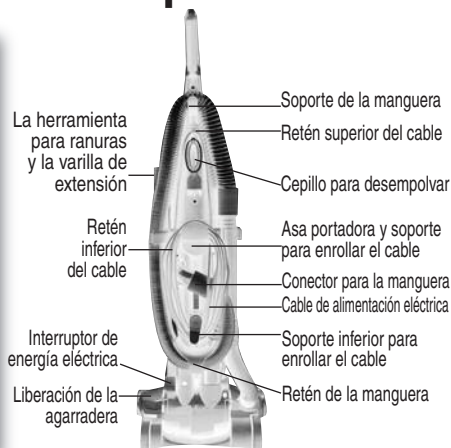
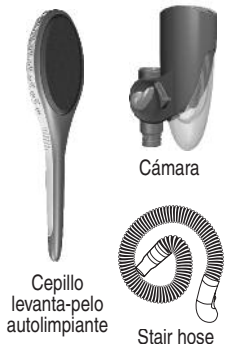
Nunca aceite el motor ni el cepillo de rodillo. Los cojinetes son lubricados permanentemente y sellados.

Cómo identificar las piezas de la aspiradora



CARACTERÍSTICA ESPECIAL

Disponible en algunos modelos



Información sobre mantenimiento

El programa de mantenimiento también está ubicado en la parte trasera de la taza para el polvo.

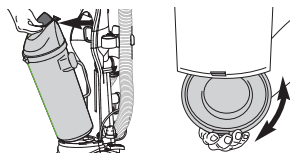


ANTES DE USAR ESTA ASPIRADORA, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES.

Piezas móviles! Ensamble la aspiradora antes de usarla.

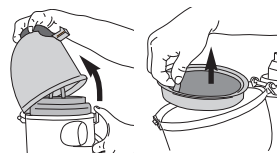


EMPTY CUP AFTER EACH USE

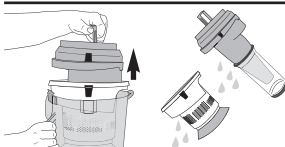


Vacíe el recipiente para el polvo: Levante la aldaba; retire recipiente. Jale la aldaba inferior para soltar los desperdicios. Cierre la tapa hasta que suene un clic.

FILTRO LAVABLE DEL RECIPIENTE



1) Jale la aldaba del filtro para liberar la tapa del recipiente para el polvo. Saque el filtro del recipiente levantándolo hacia arriba. Lave el filtro, deje que se seque al aire **completamente**.



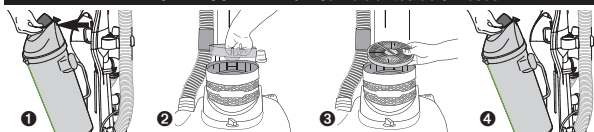
2) Saque el tubo del filtro y la pantalla levantándolos hacia arriba. Sacuda el polvo. Enjuague; seque **completamente**.



3) Alinee las marcas amarillas de la pantalla y del tubo del filtro; déjela caer en su sitio. Vuelva a instalar el filtro del recipiente. Cierre la tapa.

Los filtros y la pantalla deben estar en su sitio para que la tapa se asegure.

FILTRO DE ESCAPE HF16 - Cambie antes de 6 meses



Para cambiar el filtro HEPA: ① Levante la aldaba y saque el recipiente para el polvo. ② Saque hacia arriba la tapa transparente del filtro. ③ Cambie el filtro HEPA EF16. ④ Vuelva a colocar la tapa del filtro. ⑤ Vuelva a colocar el recipiente para el polvo en su sitio hasta que suene un clic. La tapa del filtro HEPA debe estar en su sitio todo el tiempo.



CEPILLO DE RODILLO - Limpie cada mes



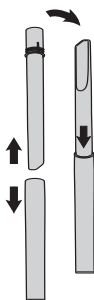
BANDA U - Cambie una banda gastada, cortada, o deforme



Cómo usar los accesorios

La agarradera debe estar en posición vertical.

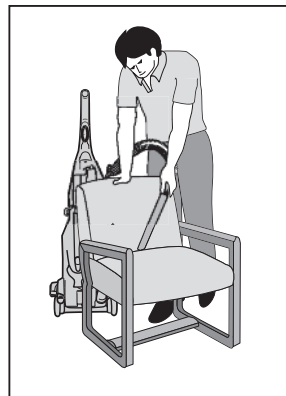
Después de usar los accesorios, vuelva a colocar la manguera de los accesorios en la manguera de la base.



La herramienta para ranuras y la varilla de extensión

Use para zócalos y rincones

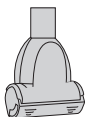
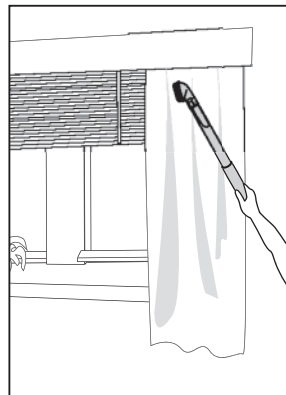
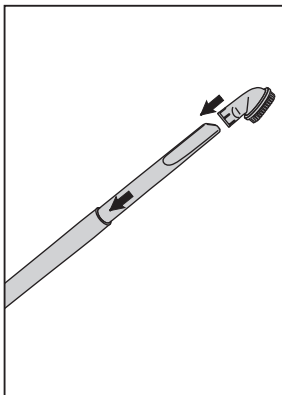
- 1) Afloje y retire el extremo de la manguera de la base de la aspiradora.
- 2) Agarre la herramienta para ranuras, cerca de las estrías, y jale para separarla.
- 3) Coloque el lado estriado hacia el centro.
- 4) Coloque la herramienta para ranuras en la varilla y coloque la varilla en el extremo de la manguera.



Cepillo para desempolvar

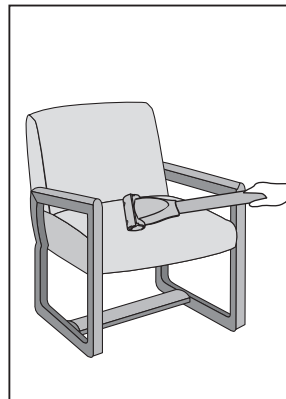
Use para muebles, tapices, y rejillas de ventilación.

- 1) Retire la manguera de su retén, situado en la parte posterior de la aspiradora.
- 2) Coloque el cepillo para desempolvar en el extremo de la manguera, de la varilla o de la herramienta para ranuras.



Boquilla turbo

Use para muebles y escaleras.

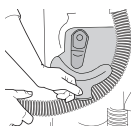


Manguera para escaleras

(algunos modelos o disponible para la compra)

Cerciórese de que la aspiradora esté más abajo que Ud., apoyada contra el escalón del pie.

- 1) Conecte la manguera para escalones al extremo de la manguera o de la varilla.
- 2) Conecte la boquilla turbo al extremo de la manguera para escalones.



NOTA: Para aumentar la longitud de la manguera suelte la manguera del retén de la manguera en el dorso de la unidad. Reponga la manguera en el retén de la manguera.

Cómo dar mantenimiento a su aspiradora



Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado

Mantenimiento del cepillo de rodillo

El motor puede calentarse durante el uso normal.

No quite las tapas de los extremos.

Mensualmente retire los pelos e hilachas del cepillo de rodillo.



Revise la Banda U. Si está desgastada, cortada o distorsionada, cámbiela.

Evite tocar el eje del motor al inspeccionar la banda del cepillo de rodillo.

How to replace brush roll or belt

- 1) Use la liberación de la agarradera para bajarla y dejarla horizontal sobre el piso (Fig. 1).
- 2) Saque los 2 tornillos del lado delantero de la cubierta del cepillo de rodillo (Fig. 2).
- 3) Levante y retire la cubierta del cepillo de rodillo (Fig. 3).
- 4) Retire el cepillo de rodillo y la banda. Coloque la banda nueva alrededor del eje del motor y del extremo derecho del cepillo de rodillo (Fig. 4).
- 5) Jale el lado derecho del cepillo de rodillo para estirar la banda. Asegure la tapa del extremo derecho en la base (Fig. 5). Alinee la etapa del extremo izquierdo con el cuadrado situado en la base y empuje para que entre en su sitio.
- 6) Haga girar 2 vueltas al cepillo de rodillo para que la banda se centre (Fig. 6).
- 7) Vuelva a colocar la cubierta del cepillo de rodillo y los 2 tornillos (Fig. 2).

Cómo limpiar los desperdicios del cepillo de rodillo

- 1) Consulte la Fig. 1, Fig. 2 y Fig. 3.
- 2) Use unas tijeras para cortar los pelos e hilachas (Fig. 7).
- 3) Vuelva a colocar el cepillo de rodillo y los 2 tornillos (Fig. 2).

Cómo hacer un ajuste para la altura de la alfombra

- 1) Ajuste la altura para alfombra alta, media, o baja (Fig. 8).
- 2) Si la aspiradora no está limpiando bien la alfombra, gire la perilla a una posición más baja. Si es difícil empujar la aspiradora, ajuste la perilla a una posición más alta.

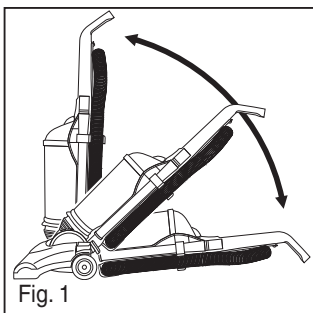


Fig. 1

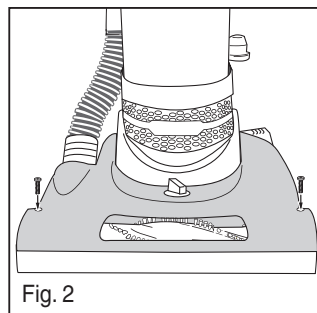


Fig. 2

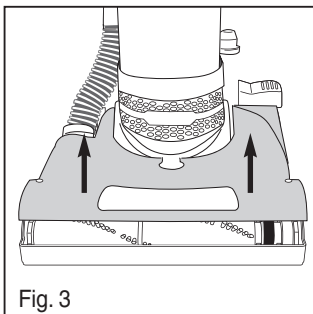


Fig. 3

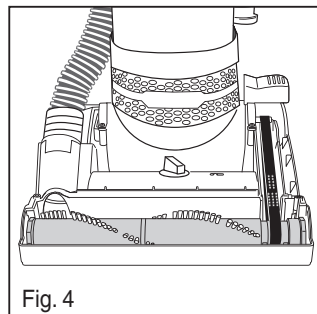


Fig. 4

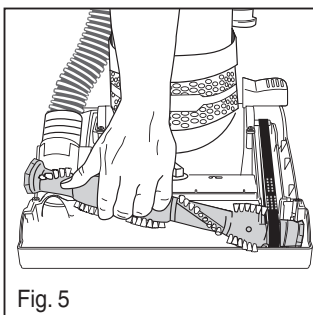


Fig. 5

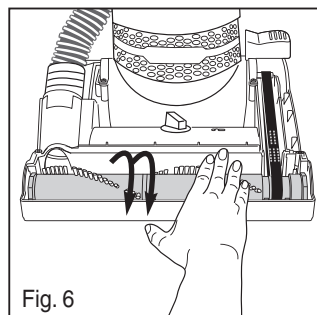


Fig. 6

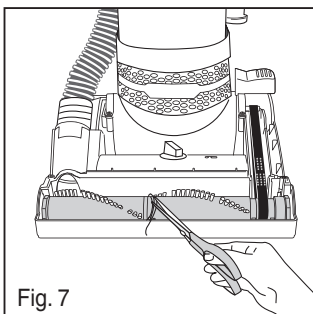


Fig. 7

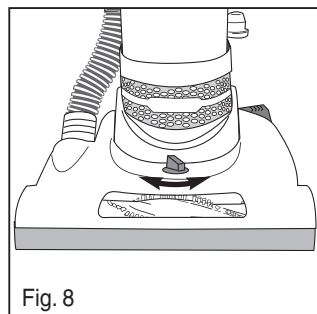


Fig. 8



Cómo despejar un bloqueo

Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado.

- 1) Si la aspiradora no está limpiando bien la alfombra, puede ser que la manguera de la base esté bloqueada. Apague la aspiradora y desconéctela, luego jale la manguera de la base hacia afuera de la aspiradora (Fig. 1). Retuerza la manguera para aflojar los desperdicios.
- 2) Vea si hay succión en el extremo de la manguera para los accesorios. Si no hay succión, la manguera puede estar bloqueada.
- 3) Apague la aspiradora y desconéctela. Para retirar la manguera, jale su retén hacia afuera (Fig. 2). Retuerza la manguera para aflojar cualquier bloqueo.
- 4) Si aún está bloqueada, haga girar el puño de la manguera y retire la manguera de la parte de atrás de la aspiradora (Fig. 2).
- 5) Vuelva a conectar los dos extremos de la manguera.

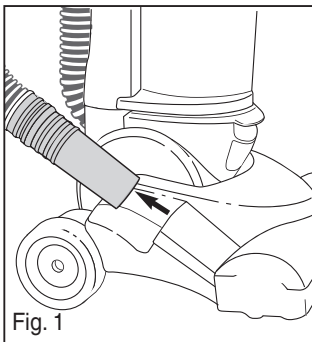


Fig. 1

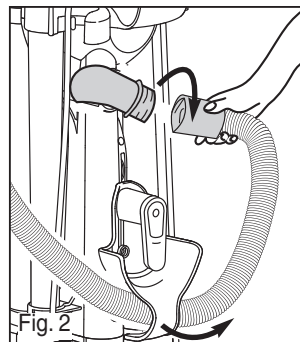


Fig. 2

La garantía limitada de Eureka

Eureka garantiza que esta aspiradora esté libre de defectos de materiales y de fabricación, por el término de dos años, para uso doméstico normal. La garantía se otorga sólo al comprador original y a los miembros inmediatos del hogar. Esta garantía es válida durante dos años a partir de la fecha de compra, sólo cuando la aspiradora es usada de acuerdo con las instrucciones de operación de Eureka.

Esta garantía no cubre

- Piezas de la aspiradora que deben ser reemplazadas durante el uso normal, como bolsas desechables para el polvo, filtros, bandas de transmisión, focos, cepillo de rodillo, cerdas, aspas y limpieza.
- Daños o mal funcionamiento causados por negligencia, abuso, y por uso que no esté de acuerdo con la Guía del Propietario.
- Defectos o daños causados por servicios de mantenimiento no autorizados o por el uso de piezas diferentes a las genuinas de Eureka, de ARM & HAMMER™ y Filtrete™ de 3M.

Lo que Eureka sí hará

Eureka, a su opción, reparará o reemplazará una aspiradora defectuosa, o una pieza de la aspiradora, que esté cubierta por esta garantía. Como parte de su política de garantía, **Eureka no devolverá el precio de compra pagado por el consumidor.**

Registro de la garantía

Por favor, complete y retorne la tarjeta de registro de la garantía que acompaña a su aspiradora.

Cómo obtener servicio de garantía

Para obtener servicio bajo garantía, usted debe retornar la aspiradora o pieza de la aspiradora junto con una "prueba de compra" a cualquier Estación de Garantía Autorizada de Eureka. Para obtener información sobre las Estaciones de Garantía Autorizadas de Eureka o sobre Servicio de mantenimiento, visite www.eureka.com, escriba, o llame por teléfono gratis al:

EE.UU.: 1-800-282-2886
Electrolux Home Care
North America Service Division
P.O. Box 3900
Peoria, IL 61612

México: (55) 5343-3844
Electrolux Home Care

Canadá: 1-800-282-2886
Electrolux Home Care
North America Service Division
5855 Terry Fox Way
Mississauga, Ontario L5V 3E4

Cómo obtener servicio de garantía de fuera de su comunidad

Usted debe pagar los costos de envío hasta la Estación de Garantía Autorizada de Eureka.

Los gastos del envío de retorno serán pagados por la Estación de Garantía. Cuando retorne piezas para su reparación, por favor incluya el modelo, el tipo y el número de serie que se encuentran en la placa de clasificación, en la parte posterior e inferior de la aspiradora.

Limitaciones y exclusiones adicionales

Cualquier garantía que pueda ser implícita, con respecto a su compra o al uso de la aspiradora, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o cualquier garantía de idoneidad para un fin determinado se limita a la duración de esta garantía. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones anteriores pueden no aplicar a su caso.

Su compensación por incumplimiento de esta garantía se limita a la compensación expresamente provista arriba. El fabricante no podrá ser responsable, en ningún caso, por ningunos daños y perjuicios incidentales o consecuentes que Ud. pueda incurrir en relación a su compra o al uso de la aspiradora.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños y perjuicios incidentales o consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar a su caso.

Esta garantía le da derechos legales específicos. También es posible que Ud. pueda tener otros derechos, que pueden variar según el estado.

El nombre ARM & HAMMER es una marca comercial de Church and Dwight Co., Inc. 3M y Filtrete son marcas comerciales de 3M Company que son usados, con licencia, por Electrolux Home Care Products, Inc.

Interruptor térmico

Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de sobrecalentamiento del motor. Si la aspiradora se apaga repentinamente, presione el interruptor a la posición de apagar (O) y desconéctela. Revise la aspiradora para ver si hay una posible fuente de sobrecalentamiento, tal como una manguera bloqueada o un filtro obstruido. Si se encuentran estas condiciones, resuélvalas y espere al menos 30 minutos antes de intentar usarla de nuevo. Después del período de 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y encienda el interruptor. Si la aspiradora todavía no funciona, llévela a un centro de servicio autorizado de Eureka para su reparación o llame al 1-800-282-2886.

Cómo resolver problemas



Cerciórese de que la aspiradora esté apagada y de que el cable de alimentación esté desconectado.

Problema	Causa	Solution
El motor no arranca.	El enchufe de energía	• Introduzca firmemente el enchufe en el tomacorriente, use un tomacorriente diferente o cheque los cortacircuitos.
	Interruptor de energía eléctrica	• Para encender la aspiradora pise el pedal.
	Interruptor térmico	• Ver arriba.
La aspiradora no limpia las alfombras ni el piso desnudo.	Taza para el polvo y filtro	• Vacíe la taza del polvo, limpie y/o cambie el filtro. • Si se recoge polvo fino, la taza al bloquear, pero una substancia fina tiende a disminuir la succión al bloquear el flujo del aire a través del filtro y la pantalla. Vea la página 11 para el mantenimiento del filtro. Asegúrese de que el filtro y la taza para el polvo estén instalados correctamente. • El filtro y la pantalla deben estar en su sitio para que la cubierta se asegure.
	Banda	• Cambie una banda gastada o rota. Página 11
	Manguera	• Quite las obstrucciones de la manguera o los tubos que limita el flujo del aire. Página 12
	Perilla de ajuste de altura	• Para limpiar la alfombra, gire la perilla del ajuste de la altura a otra posición.
No hay succión en el extremo de la manguera.	Taza para el polvo y filtro	• Vacíe la taza del polvo, limpie y/o cambie el filtro. • Si se recoge polvo fino, la taza al bloquear, pero una substancia fina tiende a disminuir la succión al bloquear el flujo del aire a través del filtro y la pantalla. Vea la página 11 para el mantenimiento del filtro. Asegúrese de que el filtro y la taza para el polvo estén instalados correctamente. • El filtro y la pantalla deben estar en su sitio para que la cubierta se asegure.
	Manguera	• Quite las obstrucciones de la manguera que restringen la circulación de aire. Asegúrese que la manguera es vuelta al retén de la manguera. Página 12.
Boquilla turbo no gira.	El cepillo rotativo	• Revise si hay desechos en la boquilla turbo.
La aspiradora es difícil de empujar.	Ajuste de altura de la aspiradora.	• Ajuste la perilla a una posición más alta.
	Banda	• Cambie una banda gastada, cortada, o deforme. Página 11
Olor a quemado; el cepillo no gira.	Banda	• Cheque el cepillo de rodilla por los desechos. Página 11
		• Cambie una banda rota o deforme. Página 11